



BYRAM HILLS SCHOOL DISTRICT

10 Tripp Lane, Armonk, New York 10504
914-273-4198, Ext. 5930 Fax: 914-273-4199

Kelly E. Seibert
Assistant Superintendent for Business and Management Services
District Clerk

March 2022

Querida votante:

Se adjunta la Solicitud de boleta de voto en ausencia para la votación del presupuesto escolar del 17 de mayo de 2022 y la elección de los administradores de la junta escolar. Asegúrese de completar ambas páginas de la solicitud y enviarla con una firma original. *Las boletas electorales reales no se podrán distribuir hasta que la Junta de Educación adopte el presupuesto el 19 de abril de 2022.*

Debo recibir esta solicitud al menos siete (7) días antes de la elección (10 de mayo) si se le enviará la boleta por correo. Si alguien va a recoger personalmente la boleta en la oficina del distrito, entonces la solicitud puede presentarse hasta el día antes de la elección (16 de mayo). La boleta debe ser devuelta antes de las 5:00 p.m. 17 de mayo de 2022.

Si tiene alguna pregunta, puede comunicarse con Mary Jones al 914-273-4198, ext. 5930.

Atentamente,

Kelly E. Seibert
District Clerk

Recinto

Instrucciones:

¿Quién puede solicitar una balota de voto en ausencia?

Cada persona puede pedirla para sí mismo. Es delito hacer declaraciones falsas en las solicitudes de balota para voto en ausencia, intentar emitir un voto ilegal o ayudar a otras personas a emitir votos ilegales.

Información para los votantes de las Fuerzas Armadas o que están en el exterior:

Si usted solicita una balota para voto en ausencia porque usted o sus familiares pertenecen a las Fuerzas Armadas, o porque actualmente reside en el exterior, no use esta solicitud. Usted tiene derecho a condiciones especiales si la solicita mediante la Solicitud postal federal. Para obtener más información sobre cómo votar si está en las Fuerzas Armadas o en el exterior, comuníquese con la junta electoral de su localidad o consulte las secciones sobre Voto en las Fuerzas Armadas o en el exterior, en: <http://www.elections.ny.gov/Voting.html>

Dónde y cuándo enviar su solicitud:

Las solicitudes deben ser enviadas por correo siete días antes de las elecciones, o entregadas por mano en la junta electoral de su condado el día anterior a las elecciones. Si el domicilio de la junta electoral de su condado no aparece en este formulario, puede encontrar la información de contacto de su oficina electoral local en el sitio web de la Junta electoral del estado de Nueva York, bajo "Guía de juntas electorales de los condados" (County Boards of Election directory) en <http://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html>

Opciones a su disposición si está enfermo o discapacitado:

Si usted marca la casilla para indicar que su enfermedad o discapacidad es permanente, en cuanto se haya aprobado su solicitud, recibirá automáticamente una balota para cada elección en la que esté facultado para votar, sin necesidad de volver a completar la solicitud. Usted puede firmar la solicitud de balota para voto en ausencia por sí mismo, o puede hacer su marca y hacer que la certifiquen en los espacios provistos al pie de la solicitud. Tenga en cuenta que no se permite el uso de poderes o de sellos con el nombre preimpreso con fines electorales.

Cuándo se enviará su balota:

Le enviaremos su balota para voto en ausencia como mínimo 32 días antes de las elecciones federales, estatales, del condado, municipales o del pueblo en las que usted pueda participar. Si presentó su solicitud después de ese período, se le enviará la balota inmediatamente después de que la junta electoral de su localidad reciba su solicitud completa y firmada, y la procese. Si usted proporcionó fechas en la sección 2 para identificar el plazo durante el cual estará ausente del condado o de la ciudad de Nueva York, se le enviará una balota para las elecciones primarias, generales, especiales, o primarias para presidente que se desarrollen durante el plazo que usted haya indicado. Si lo prefiere, puede nombrar a alguien para que retire su balota en su nombre, completando la información solicitada en la sección 6 y/o en la sección 7, según corresponda. Comuníquese con la junta electoral de su localidad si no recibió su balota.

Por favor devuelva la solicitud completa a:

Mr. Kelly E. Seibert

District Clerk

Byram Hills Central School District

10 Tripp Lane

Armonk, NY 10504

LA SOLICITUD DE DOS PÁGINAS CON UNA FIRMA ORIGINAL DEBE SER DEVUELTA POR CORREO O EN PERSONA. POR LA LEY, NO SE ACEPTARÁN DOCUMENTOS ESCANEADOS. POR LEY, NO SE ACEPTARÁN FAXES.